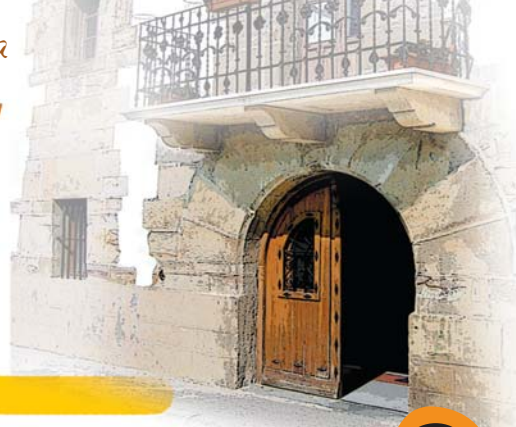


LAKUNTZA

udal aldizkaria



Lege gordailua:
NA-1458/2003

Argitaratzailea: LAKUNTZAKO UDALA - Herriko plaza z/g - LAKUNTZA 31830 - tel. 948-576 015
fax 948 567260 - www.lakuntzakoudala.com - posta elektronikoa: info@lakuntzakoudala.com



LIBURUTEGIA, ZABALIK

Ia urtebete itxita egon ondoren, berriro ireki da Udal-liburutegia.

Itxieraren arrazoiak: batetik, 2007ko aurrekontuetan ez zegoen liburuzainaren lansaria ordaintzeko dirupartidarik. Bestetik, 2008 urtean udal liburutegiaren egoera, txarra zela ikusita (txikia eta iluna batez ere) berrikuntza batzuk egiteari ekin zion Udalak.

Berrikuntza eta toki aldaketa: begoailurik ez zegoen liburutegi zaharrean eta baldintza horietan ezin zen zerbitzu egokirik eman. Gainera, zerbitzua emateko, txiki gelditzen zen. Hori zela eta, berrikuntzak egin eta tokiz aldatzeari ekin zion Udalak. Lanak, Udal langile eta borondatezko auzolanen bidez egin dira eta diru gastua oso txikia izan da; materialaren kostua baino ez: adreilua, kixua eta pintura.

Zerbitzuak eta ordutegia: Udal libu-

rutegia irailetik ekainara egonen da irekia arratsaldeko 4:00etatik 8:00tara. Honako zerbitzuak eskaintzen ditu Udal-liburutegiak: prestamo zerbitzua (2.500 liburu inguru), interneten ibiltzeko bi ordenagailu, WIFI zerbitzua (internet dohainik), eta kontsultak egin eta ikasteko gune bat.

Erronka: Zerbitzua hobetuz joateko asmoa dugu. Haurrentzat txoko bat sortu eta liburu eta material audiobisuala zabaltzea.

Nafarroako Liburutegi Sarea: Lakuntzako liburutegia ez dago Nafarroako Liburutegien Sarean; ondorioz, ez du jasotzen ez ale berririk ez eta hobekuntzak egiteko diru-laguntzarik. Liburutegiko zerbitzua hobetzeko asmoz, Lakuntzako Udala harremanetan dago Nafarroako liburutegi sareko zuzendariarekin. Egun, liburutegiaren mantenimendu osoa udalaren esku dago.



Herritarren parte hartzea behar dugu

Lakuntzako Udalak atea ireki nahi dizkie herritarrei. Horretarako bide ezberdinak daude. Nola parte hartu?

- Udaletxeko ateko buzoia erabiliz: zuen kezka, iradokizunak... bertan utz ditzazke-zue.
- 012 telefonora deituz:
 - Alkatearekin hitz ordua hartzeko.
 - Zuen abisu, kexa edo sujerentziak jakinarazteko.
- Batzorde ezberdinetan parte hartuz.
- Udal bilkuretara etorri (hila-beteko azken ostegunetan arratsaldeko 8:00tan)
- Gai puntualetarako antolatzen diren batzarretara etorri.

Plenoak hilabeteko azken ostegunetan arratsaldeko 8:00tan egiten direla gogorazi nahi dizuegu. Plenoetarako gaiak, nahi duen orontzat, ikusgai daude idazkaritzan, plena baino 48 ordu lehenago.

Llamada a la participación ciudadana

Son muchas las formas en las que los vecinos y vecinas de Lakuntza podéis participar en el Ayuntamiento:

- Mediante la utilización del buzón situado en la puerta del Ayuntamiento.
- Llamando al 012 para solicitar una entrevista con el alcalde o comunicar avisos, quejas o sugerencias.
- Participando en las comisiones permanentes y puntuales.

- Asistiendo a los plenos (se celebran el último jueves de cada mes a las 20:00 h.)

Buzón de objetos perdidos

Dando respuesta a la solicitud planteada por una persona de la localidad, se ha creado un buzón de objetos perdidos en la secretaría del Ayuntamiento.

Galdutako objetuen buzoia

Herritar baten eskaerari kaso eginez, idazkaritzan objektu galduentzako kutxa bat jarri dugu. Zurea ez den zeozer aurkitu ezker bertara eramán dezakezu.

Aguazil berria

Lakuntzako Udalak zerbitzu anitzetako enplegatu izateko lanpostu bat, lan-kontratu mugagabea, betetzeko deialdia egin zuen oposizio bidez. Epaimahaiak Josu Ducar Astiz izendatzeko proposamena egin du, hura izan baita puntuaziorik altuena lortu duen izangaia. Horrekin bi dira Lakuntzako Udalaren aguazilak. Aguazilei laguntzen lau lagun ari dira lanean: bi, babestutako gizarte lanaren bidez sartu dira; eta beste biak, INEMen bitartez. Izan ere, INEMek kontratazio horien %80 diru-laguntza ematen du.

Cubierta la vacante empleado servicios múltiples

Josu Ducar Astiz ha sido el candidato que mayor puntuación ha sacado en el concurso oposición.



Izaskun Leiza ha presentado su dimisión

Izaskun Leiza Arozarena, concejal del Ayuntamiento presentó su dimisión el 25 de marzo. Los dos siguientes de la lista (Jose Luis Amores y M^a Elena Cercadillo Marqués) han renunciado al cargo. El siguiente en la lista es Pedro Miguel Mangado.

Entre las obligaciones de los concejales está la asistencia a los plenos. El alcalde interpondrá multa por la no asistencia a los plenos, de acuerdo con lo establecido en la Ley Foral de Administración local.

Zinegotzi batek dimisioa aurkeztu du

Izaskun Leiza Arozarena zinegotziak dimisioa aurkeztu zuen martxoaren 25ean eta, Plenotik pasa ondoren, Junta elektoralari jakinarazi zaio. Zerrendako bi hurrengoek (Jose Luis Amores eta M^a Elena Cercadillo Marqués) ez dute kargua hartu nahi izan. Zerrendan, hurrena, Pedro Miguel Mangado da.

Zinegotzien betebeharrak nagusietako bat udal bilkuretara joatea da; aurrerantz joaten ez den zinegotziak zigorra jasoko du.



Herriguneko lanak hasi dira

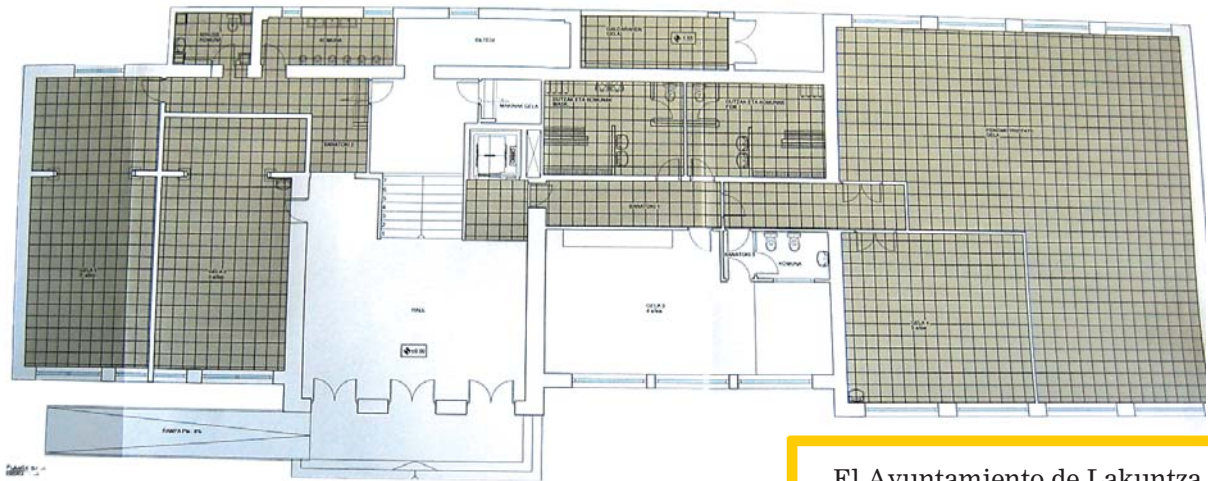
Lakuntzako erdigunearen itxura guztiz hobetuko da hasi diren herri lanak despeditzen direnean. Arian enpresako langileak Estafeta kaletik hasi dira eta kale hori trafikoari itxitadago. Estafeta kalearekin bukatzen dutenean, Eliz inguruan eta Madalenen hasiko dira lanak. Udalak momentuoro herritarrak informatuak eduki nahi izan ditu. Hala, auzokideekin egin zen bilera oso arrakastua izan zen eta aportazio asko jaso ziren bertan. Obren planoak udale-

txeko pleno aretoan egon dira ikusgai.

Udalaren asmoa da gastua ongi kontrolatzea. Beraz, Estafeta kalearekin bukatzen dutenean, zertifikazioa eginen dute. Horrela, alderatu ahal izango dute proiektuan zenbateko gastoa zegoen aurreikusia eta benetan zenbat gastatu duten. Gainera, Udala akordio batera iritsi zen erakuntza enpresarekin: sortzen diren moldaketa edo lan berriak proiektutako prezioan egitea.

Las obras de pavimentación van a buen ritmo y ya están a punto de finalizar la calle Estafeta. La idea del Ayuntamiento es controlar el gasto lo máximo posible; así, están a la espera de la certificación de esta primera parte. A continuación, las obras comenzarán en los alrededores de la iglesia y la calle Madalen. Por otra parte, hay que destacar que el Ayuntamiento, en todo momento, ha pretendido informar a los ciudadanos sobre el desarrollo de las obras, mediante una reunión y la exposición de los planos.

Eskolako lehenengo solairuko plano honetan jasotzen dira bertan egin nahi dituzten hobekuntzak.



Eskolan oztopo artitektonikoak kentzeko lanak martxan

345.998 euro bideratuko dira Lakuntzako Luis Fuentes ikastetxean dauden oztopo arkitektonikoak kendu, gela berri bat egin, komunak eta aldagelak berri eta berogailu kalderak aldatzeko. Proiektua Nafarroako Gobernuaren Hezkuntza Departamentuaren diru-laguntzaz egingen da. Hala ere, proiektuaren kostua eta obra zuzendaritza ez daude diruz lagundurik. Lanak Construcciones Irumendik egingo ditu; izan ere, bera izan zen lehiaketara aurkeztu zen bakarra —lan eskaintza Lakuntzako 3 konstruktio enpresei egin zitzaizen—. Adjudikazio baldintzen arabera, irailerako despeditu beharko dituzte lanak.

Lakuntzako Ikastetxe Publikoak elbarri eta ezinduendako dituen trabak ikusirik eta, eraikin honen ardurak Udalarena izanik, ezinbestekoa ikusten du ikastetxeko lekune guztiak egokitzea. Arazo horiek desagerrarazteko ondoko lanak egingo dituzte: ikastetxeko sarbidea moldatu, beheko solairua eta lehenengo pisuaren artean igogailua jarri, traba arkitektonikoak kentzeko ikasgela bateko eta psikomotritate gelako zoladura igo, ikasgela bat bitan zatitu, komunak konpondu, berogailu sistema aldatu eta beheko solairuan ezinduendako egokitutako beste komun bat egin.

El Ayuntamiento de Lakuntza, como responsable del Colegio Público, ve necesario llevar a cabo mejoras para ganar en accesibilidad y adaptar los espacios disponibles a las necesidades del centro. En total, la inversión asciende a 345.998 euros. La empresa adjudataria es Construcciones Irumendi, única empresa que se presentó al concurso. Según las bases de adjudicación las obras deberán finalizar para septiembre.

LAS MEJORAS: en la entrada se realizarán rampas de acceso para personas con minusvalía y, así mismo, se instalará un ascensor entre la planta baja y primera. También se elevará el nivel del suelo en un aula y en la sala de psicomotricidad. Se creará una nueva aula por división de otra y se reformarán los aseos en planta baja y planta primera, así como los aseos y vestuarios situados junto a la sala de psicomotricidad, construyendo además un nuevo aseo adaptado en planta baja.

Lakuntzako eta Arbizuko Udalek 0-3 haur eskola bultzatzeko asmoa dute

Lakuntza eta Arbizuko Udalek elkarrekin haurtzaindegia martxan jartzeko asmoa azaldu diote Hezkuntza Departamentuari. 0-3 haur-eskola, eskola laboraletan egonen litzateke.

Erabakia hartu aurretik Lakuntzako Udalak hainbat azterketa egin ditu. Batetik, demografia datuak aztertu ditu, baita biztanleria aurreikuspen datuak ere. Bestetik, 20-35 urte bitarteko lakuntzarren artean

galdeketa egin du eta horren bitartez hainbat datu jaso ditu. Azkenik, bideragarritasun ekonomikoa ere aztertu du.

Momentu honetan Nafarroako Gobernuaren Hezkuntza Departamentuaren erantzunaren zain daude. Egitasmoari baiezkota emanez gero, diru-laguntza %65koa litzateke. Haur eskolak 6 modulo izango litzateke eta egoitza moldatzeko, batz beste, milioi bat euroko aurrekontua beharko litzateke.

La apuesta es la de poner en marcha un centro conjuntamente con el Ayuntamiento de Arbizu. Se ha presentado la solicitud de subvención al Departamento de Educación y la idea es la de construir el centro en las antiguas escuelas laborales.

Para tomar la decisión, el Ayuntamiento de Lakuntza ha realizado un análisis de los datos demográficos, previsiones de población, encuesta a la población de entre 20 y 35 años y análisis de la viabilidad económica.

En estos momentos estamos a la espera de la respuesta del Departamento de Educación.

Aurtengo aurrekontua, onartua

Udalak 2.656.916 euroko aurrekontua onartu zuen martxoko plenoan. Inbertsio nagusien artean ondoko lanak daude: erdiguneko kaleenak, Luis Fuentes ikastetxearenak eta Udaletxearenak.

Gastuetan, inbertsioen atala, aurreko urtearekin alderatuz gero, laukoiztu egin da (ikus ezkerreko taula). Nola nahi ere, gainerako partidetan, langileen gastuetan salbu, gastua gutxitu egin da. Gogoratu beste langile bat, alguazila, hasi dela lanean.

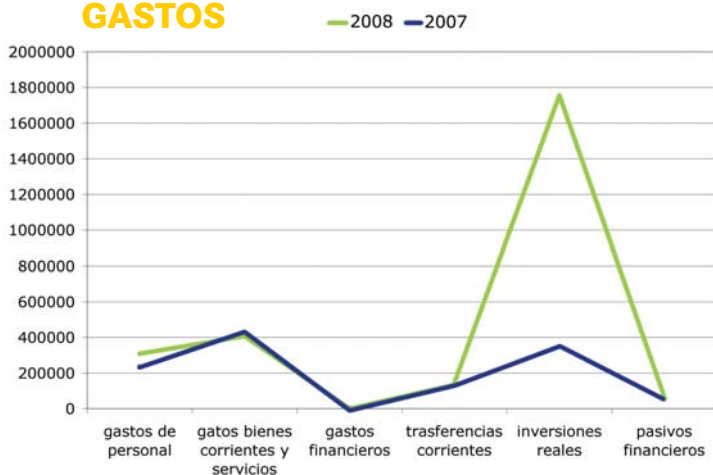
Diru sarrerei dagokienez, ondoko ezauzgarri hauek nabarmendu ditzakegu: bate-tik, eraikuntza-tasen diru-sarrerak jaitsi egin direla; igo egin direla, ordea, zabor-isurketa tasak, bestelako diru-sarrerak eta inbertsioetarako diru-laguntzak.

INBERTSIOAK

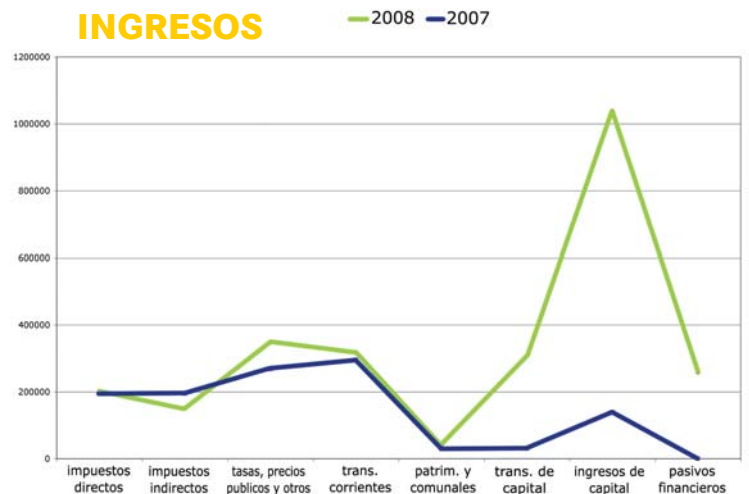
| | |
|-----------------------------------------------|---------|
| Estafeta kalea eta inguruetakozolaketak | 517.950 |
| erabilera anitzeko gela (garai bateko zinema) | 335.000 |
| udaletxea eraberritzea | 280.651 |
| eskoletako obrak | 345.998 |
| herribideen konponketa | 150.000 |
| hirigintza planaren berrikusketa | 103.000 |
| balioanitzeko ibilgailua | 42.000 |
| hondakindegirako bidean hobekuntzak | 15.800 |
| hondakindegia mantentzen diren lanak | 15.000 |
| basoko hobekuntzak | 12.000 |
| artxioboaren informatizazioa | 12.000 |
| pikota garbitzea | 10.500 |
| horma-hilobien eraikuntza | 10.000 |
| hiritarren parte-hartzeko egitasmoa | 9.000 |
| aulki eta mahaien erosketa | 4.000 |
| musika ekipoa eta proiektorearen erosketa | 4.000 |
| hesi-erosketa | 2.645 |

El presupuesto aprobado por el ayuntamiento para el ejercicio de éste año asciende a 2.656.916 euros. Bastante superior al del ejercicio anterior debido a que las inversiones se multiplican por cuatro y al incremento de gasto de personal (contratación del alguacil). No obstante, hay que destacar la bajada en las demás partidas (gastos en bienes corrientes y servicios, gastos financieros...). En los ingresos, hay que destacar la subida de las tasas por los vertidos y subida de los ingresos por inversiones.

GASTOS



INGRESOS



MUSIKA ESKOLAKO ESTATUTOAK ETA BARNE ARAUDIA ONARTU DIRA



Eskolaren funtzionamendua arautzeko beharra ikusirik, maiztzeko plenoan aho batez onartu zituen Udalak San Saastin Udal Musika Eskolaren lehenengo estatutu eta barne araudia. Dokumentuan, gobernu organoak definitzen dira, baita hauen funtzioa ere. Musika eskolako irakasleekin bilerak egin ditu Udalak estatutoak eta barne araudia osatzeko. Hurrengo pausua gurasoekin biltzea izanen da.

2008/2009 IKASTURTERAKO MATRIKULAZIO EPEA ZABALIK

Ikasle zaharrek nahiz berriek ekainaren 24 arte izanen dute matrikulatzeko epea. Ikasle berriek udaletxeko idazkaritzara jo beharko dute matrikula orria betetzera. Eskainiko diren instrumentuak honako hauek dira: kitarra, tronpeta, pianoa, txistua, bateria, gaita eta akordeoia.

LA ESCUELA DE MÚSICA MUNICIPAL YA TIENE ESTATUTOS. El ayuntamiento reunido en pleno aprobó por mayoría los primeros estatutos y el primer reglamento interno de la escuela. El plazo de matriculación estará abierto hasta el 24 de junio.

Auzolanak berriro martxan jarriko dira

Lakuntzako Udalak auzolanak martxan jarriko ditu berriro. Ekainan izango da lehenengo auzolana. Horren egitekoa udal erakuntzak ordenatu eta garbitzea izango da. Eskola laboraletako “almazena”, udaletxeko ganboi-

koa eta zinea izango dira txukundu eta garbituko direnak. 18 eta 55 urte bitarteko lakuntzarrak izango dira auzolanetara deituak, eta hortik gorakoak gonbidatuak. Auzolanen inguruko ordenantza 1991.urtean onartu zen.

El Ayuntamiento convocará en junio un auzolan con el objeto de ordenar y limpiar los siguientes locales municipales: el almacén de las escuelas municipales, el desván del Ayuntamiento y el cine.

zer aportatzen diote auzolanek herriari?



Angeles Melero Olivares

Oso ongi iruditzen zait, herria hobeto egon dadin baliogarria delako. Nire senarrak beti egin izan ditu auzolanak, baita gure seme-alabek ere.

Es una ayuda para que el pueblo esté mejor. Me parece muy bien. Mi marido toda la vida ha hecho, mis hijos también...



Luis Iguelz Azpiroz

Alde batetik, kontuan izanik badirela udalak diruz gaizki ibiltzen direnak, garrantzitsua da auzolanen bidez lan egitea; diruaren bidez egin ezin diren gauzak egiteko bidea ematen baitiete auzolanek udalei. Gainera, tradizioaren aldetik, beti ezagutu dugu herrietan auzolana. Bestetik, ezkerreko udala den aldetik, dirurik gabe gauzak egiten badakigula defendatu behar dugu. Esaterako, horrela egin da liburutegiko berrikuntza. Bi larunbatez aritu gara lanean eta, dagoeneko, egina dago. Nor berak, herriarekiko sentitzen duen maitasunari erantzunez, parte hartu beharko luke auzolanetan, batez ere udala irekia bada.

Cada cual, en respuesta al amor que siente hacia su pueblo, debería participar en los auzolanek.



Puri Galarza

Auzolanei esker herriak dituen beharrak ezagutu ahal ditugu. Gainera, jendeak herriaren alde lan egiten badu, herria zainduago egonen da. Auzolanak egitea, beraz, ona da. Arazoa izan daiteke larunbatetan lan egiten duen jendearendako. Baina, hala eta guztiz ere, positiboa da.

Yo creo que la gente ve las necesidades que puede tener el pueblo. Puede echar una mano y siempre es un gasto menos. Además, yo creo que cuando la gente participa, siempre se tiene más cuidado a la hora de conservarlo. El problema puede ser si trabajas los sábados pero creo que es positivo.

‘El auzolan es un trabajo que debe realizar el pueblo para el pueblo’

Así describe la palabra auzolan la Ordenanza aprobada en 1991. Según ésta, el auzolan es obligatorio para todo el vecindario: desde los 18 a 55 años, salvo imposibilidades justificadas. La jornada de auzolan será de 6 horas al día, preferentemente sábados. El que se niegue a prestar auzolan tendrá que pagar una multa de 30 euros. Se podrá enviar un sustituto ó cambiar de turno siempre que se avise con la antelación suficiente.

El auzolan será rotativo, es decir,

hasta que acabe de pasar todo el vecindario no se repetirá la prestación. Si no es voluntariamente no se llamará al auzolan a una misma persona dos días consecutivos, debiéndose pasar el aviso de turno de auzolan con una semana de anticipación.

Los auzolanek empiezan a la hora en punto que se convoca y finalizan a las 6 horas, debiendo presentarse con puntualidad en el Ayuntamiento donde se pasará lista y los que no estén a esa hora no se admitirán.

El Ayuntamiento nombrará una persona como responsable de cada trabajo del auzolan, la cuál estará en el mismo cumpliendo con el auzolan.

Cuando algún propietario de tractor, camión ú otro vehículo capaz de prestar algún servicio en el auzolan, fuese requerido a la prestación junto con su vehículo, se le contarán las horas trabajadas como dobles, abonándosele el carburante empleado.

Lakuntza garbia? Erabili zakarrontzia!



Lakuntzako Udalak dei egiten die herritarrei kaleak txukun mantendu eta zaborrak zakarrontzira botatzeko. Herri garbia nahi dugu? Herria garbia ikusi nahi duzu? Erabili pape-
rontziak!!! Eta ez utzi txakur kakak herriko kaleetan.



ZABOR KILO BAT EGUNEAN... EZ EROSI ZABORRIK eta BIRZIKLATU!

Gero eta zabor gehiago sortzen dugu. Sakanan, 2001. urtean 8.600 tona hiri hondakin solido sortu genituen, hau da, 406 kilo pertsonako. Sakanako biztanle bakoitzak gutxienez kilo bat zabor sortzen dugu egunero, erosten dugunaren erdia gutxi gora behera. Sortutako zaborraren herena birzikla dezakegu.

Gaur egungo bilketa selektiboari esker, birzikla daitekeen zaborraren % 53 inguru birziklatzen dugu sakandarrok Mankomunitatearen instalakuntzetan. Denon laguntzari esker gehiago birziklatu dezakegu (ikus "Eta hau, non botako dut?")

Tenemos que ser conscientes del grave problema que se nos avecina. También está en nuestras manos la solución a este problema, porque cada vez generamos más residuos y tenemos menos posibilidades de eliminarlos.

NO COMPRES RESIDUOS

-**Comprar productos en envase familiar:** por ejemplo, en el caso de champús o gel de ducha, el envase familiar de 2 litros es 0,30 euros más barato y produce 102 gramos menos de residuo. Las opciones individuales son siempre mucho más caras que las familiares.

-**Comprar siempre productos a granel,** antes que envasados o empaquetados.

-**Compra productos de la zona:** una lechuga cultivada en el Levante español ha de recorrer una media de 800 kilómetros; el plástico en el que viene envuelta pesa 6 gramos. Es decir, 600 gramos de residuo plástico al año sólo en este producto para una familia de cuatro miembros.

-**Evita los productos de usar y tirar** pues generas residuos.

- **Rechaza las bolsas de plástico utilizando tu propia bolsa o carro:** una familia de cuatro personas puede consumir hasta 20 bolsas de plástico a la semana.

-**Opta siempre por alternativas que no empleen aluminio** por el impacto que tiene su producción, ya que es uno de los procesos de mayor consumo energético y de mayor impacto ambiental.

Futbol campusa

Campus hau, futbolaren inguru-koa izango da. Teoria eta praktika uztartuko dira, kategoria bakoitzean dagozkion gaiak aztertuz. Metodologia, gehien bat, jolasen bidezkoa izanen da. Lakuntzako belarrezko futbol zelaian eta igerilekuan egingen da, goizeko 10:00etatik 13:00etara. Izena emateko epea: apirilaren 28tik uztailearen 4ra, Sakanako Mankomunitateko Kirol Zerbitzuan (tel. 948 464866, kirola@sakana-mank.com, www.sakana-mank.com).

El campus de futbol de este verano se desarrollará durante la tercera y la cuarta semana de julio. La sesiones se celebrarán en las piscinas y el campo de hierba de Lakuntza. El Ayuntamiento quiere agradecer al Club de Futbol Lagun Artea su disposición a colaborar en el evento. Mas información en el Servicio de Deportes de la Mancomunidad de Sakana: tel. 948 464866 - kirola@sakana-mank.com

EGUNAK ETA ADINAK:

1996-97-98an jaiokak: uztailearen 14tik 19ra; 1995-94-93an jaiokak: uztailearen 21etik 26ra; eta, 1991-92an jaiokak zerrenda berezi batean gertuko dira, tokirik egotekotan deitzeko. Prezioa, 25 eurokoa da, partaideko, eta, monitorea, Jon Zubiria izanen da.

Sakanako Mankomunitatearen Kirol Zerbitzuak antolatzen du, Lakuntzako Udala, Lagun Artea eta Nafarroako Kirol eta Gazteriarren Institutuaren laguntzarekin.

Igerilekuak ekainaren 16tik irailaren 12ra egonen dira zabalik

Igeriketa ikastaroetan izena emateko 012 telefonora deitu behar da. Lakuntzako Udalak lanpostuetara aurkeztu zen pertsonen hautaketa egin zuen maiatzeko bilkuran.

COMIENZA LA TEMPORADA DE PISCINA

Para inscribirse en los cursos de natación hay que llamar al 012. Las piscinas municipales estarán abiertas desde el 16 de junio hasta el 12 de septiembre. En el pleno de mayo se llevó a cabo la selección de candidatos para trabajar en las piscinas.

Moira Millan maputxeari harrera instituzionala

Apirilaren 20an Moira Millan maputxe aktibista izan genuen gure artean. Maputxeen herria Txile eta Argentina estatuen artean banatua dago. Lakuntzako Udalak, Arruazuko eta Arbizuko Udalekin batera egin zion harrera. Berarekin solas egiteko aukera izan genuen eta honako mezua zabaldu zuen:

“Vivimos 400 km más al sur de la ciudad de Bariloche. En medio del paisaje de bosque nativo hay un río (Río Carrenleuf, Río Verde). Es un río que le gusta cantar fuerte, que tiene muchas caídas de agua, un río que le gusta bailar, como ustedes. Es un río que nos va marcando nuestra identidad. Hacemos ceremonias a la orilla del río. Todo nuestra cultura, como gente de la Tierra, se basa en el entorno natural y ahora está amenazada de muerte por la corporación de Santander que quiere hacer 6 represas allí, y que va a inundar 11.000 H de tierra. Nuestra comunidad quedaría a 60 m bajo agua. He venido aquí ,y voy a continuar mi gira por otros países, para decirles que despierten porque esta política genocida ya no solo se extiende a los pueblos sino también a toda la naturaleza; y las corporaciones que están trayendo el confort y la comodidad al primer mundo, el costo lo estamos pagando nosotros allá. Para que ellos aquí sigan aumentando sus arcas económicas, el costo es la muerte para nuestras comunidades.

Este es un acto de búsqueda de solidaridad, no para que ustedes nos



envíen alimentos... sino para que ustedes tomen conciencia de la necesidad de activar contra esa política genocida que también les atraviesa, como es el TAV. Si nosotros no logramos frenar esta idea de vida que se tiene aquí, este modelo de desarrollo destructivo- depredador, la gente de la Tierra no tiene oportunidad. Para que nosotros sigamos siendo gente de la Tierra, esa tierra tiene que recordar la vida. El espíritu de la montaña, el espíritu de los bosques, el espíritu del río tiene que vivir en nosotros. Tenemos que convertirnos en guardianes de la Tierra. Tenemos que luchar por esta tierra. Y ¿cúal es la política que instrumenta el estado? La ley antiterrorista. Entonces los próximos terroristas vamos a ser nosotros. Por eso la necesidad de unirnos y de pelear juntos para defender ya no solo la vida de nuestro territorio, sino de todo el planeta”.

Lazaro Alegria Lazkarai gogoan

Maiatzaren 31ko arratsaldean Oroimenaren Autobusa etorri zen Lakuntzara, 1936ko estatu golpearean ondoren fusilatuta hil zen Lazaro Alegria Lazkarairen omenezko ekitaldia egitekoa zen-eta. Rafael Pellejero Etxeberriak bere osabaren bizitzaren berri eman zuen: Lazaro Alegria



Lazkarai *“legalki 1979ko apirilean hil zen, 43 urte lehenago hil bazuten ere”*. Rafaellek esan zuen bere osaba *“43 urtez desagertuta egon”* zela. *“Desagertuta, baina bagenekien non zegoen”*. Rafaellek esan zuenez, *“Euskal Herriarendako gauzak gaizki joanen dira inork desagertua 43 urte ematen baditu”*. Aldi berean, Jose Miguel Etxeberria Alvarez, Naparra, agertu behar duela esan zuen ere.

Ino askatu!!

Seis días después de que la moción contra ANV no prosperara en el Ayuntamiento de Arrasate, el juez del tribunal especial Baltasar Garzón se otorgó la labor de desalojar a la alcaldesa, enviándola directamente a prisión. La decisión tuvo el impulso de la Fiscalía y el auto de Garzón amenaza además con abrir la veda contra los cargos de la formación ekintzale, que sólo en las elecciones de mayo de 2007 obtuvo 432 ediles «legales».



Espetxean daukaten arren INO GALPARSOROK Arrasateko alkate izaten jarraitzen du, hala erabaki dutelako arrasatearrek. Gaur Ino, bihar?

Zilegitasuna herritarrek ematen die hautetsiei. Eta kartzelaratzek ez die hori kenduko.

Saia gaitezen arreta arazoaren konponbidean jartzen, arren, arazoak konpondu ezean, bere horretan jarraitu edo okerrera egiten baitute. Euskal Herriak konponbidea behar du eta guk konponbidea bilatzen jarraituko dugu. Zaratak nahasmena baino ez du sortzen, argitasuna ilundu, konponbiderik nahi ez duten horiek zarata egiteko zirku hau muntatu dute, baina ipotxak hazi egin zaizkie. Aurrera Euskal Herria!

Salbuespen egoerari stop. Euskal Herriak autodeterminazioa



Jose Ramon Garin Lizarraga



El 16 de mayo se inauguró la nueva biblioteca con la actuación de la cuenta cuentos Patricia Eneritz.

La biblioteca permanece abierta todos los días de 4 a 8 (en julio y agosto estará cerrada). Dispone de 2 ordenadores con conexión internet, servicio WIFI gratuito, sala de estudio y consultas. Las reformas han sido realizadas por vecinos que han participado en auzolaner voluntarios.

Kultur ille oparoa

ekainak 12, osteguna, 20:00etan
udaletxean: *'Sahara no se vende'*
dokumentala

ekainak 13, ostirala, 20:00etan
Lakuntzako Pertzan, *'Africa, el continente olvidado?'* hitzaldia



Mustu dute Pikota zaharberritua

Angel Mendietak landutako harrian jarri dute Pikotari buruzko informazio orria.



El presupuesto de la restauración de la Picota y limpieza de la fuente Santa Rita es de 10.000 euros que serán sufragados, a partes iguales, por el Consistorio y el Departamento de Cultura y Turismo.



Maiatzaren 25eko ekitaldiak ikusmina handia piztu zuen herritarren artean.

Maiatzan hasi eta ekaina bitartean hainbat hitzaldi, erakusketa, ipuin kontalari, dokumental, afari, musika, mustutze eta kultur ekitaldi izan dira herrian. Lakuntzako Udaleko Kultura Batzordeko buru Oihane Uribe-Etxeberria zinegotziak, Lakuntzako Pertza elkarteak, Biltoki gazte elkarteak, Gure Nahia Jubilatuen kluba, eta Haizea Kultur Elkarteko ordezkariekin batera antolatu dute Kultur Ille 08 programa.

Ekimen horri esker herriko elkarte eta kultur taldeen arteko harremana sendotzea lortu da. "Orain arte herrian zeuden ekitaldiak gutxi ziren, eta gainera elkarte eta talde bakoitzak bere kabuz antolatzen zituen, sarritan prestatutakoa elkarte bakoitzaren barruan geratuz. Horregatik, denak bildu eta Kultur Batzordetik hilabete kulturala antolatzeko proposamenaren aurrean, horren beharra ikusi eta oso harrera ona egin diote" azaldu zuen Kultur zinegotziak.